BESLUT

RÅDETS BESLUT 2013/270/GUSP

av den 6 juni 2013

om ändring av beslut 2010/413/Gusp om restriktiva åtgärder mot Iran

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 29,

med beaktande av rådets beslut 2010/413/Gusp av den 26 juli 2010 om restriktiva åtgärder mot Iran [1], särskilt artikel 23, och

av följande skäl:

(1) Den 26 juli 2010 antog rådet beslut 2010/413/Gusp.

(2) Den 20 december 2012 godkände den kommitté som Förenta nationernas säkerhetsråd inrättat enligt FN:s säkerhetsråds resolution 1737 (2006) ändringar i förteckningen över de personer och enheter som omfattas av reseförbud och frysning av tillgångar enligt FN:s säkerhetsråds resolution 1737 (2006), FN:s säkerhetsråds resolution 1747 (2007), FN:s säkerhetsråds resolution 1803 (2008) och FN:s säkerhetsråds resolution 1929 (2010) och lade till två enheter i den förteckningen. Dessa enheter bör föras in i förteckningen över personer och enheter som är föremål för restriktiva åtgärder enligt bilaga I till beslut 2010/413/Gusp.

(3) Rådet anser vidare att ytterligare enheter med koppling till de enheter som redan är uppförda på förteckningen bör föras upp på förteckningen över personer och enheter som är föremål för restriktiva åtgärder enligt bilaga II till beslut 2010/413/Gusp.

(4) Rådet anser dessutom att uppgifterna om vissa personer och enheter i bilaga II till beslut 2010/413/Gusp bör ändras.

(5) Det finns inte längre någon grund för att behålla vissa enheter på förteckningen över personer och enheter som är föremål för restriktiva åtgärder enligt bilaga II till beslut 2010/413/Gusp.

(6) Beslut 2010/413/Gusp bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagorna I och II till beslut 2010/413/Gusp ska ändras i enlighet med bilagan till det här beslutet.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Luxemburg den 6 juni 2013.

På rådets vägnar

A. SHATTER

Ordförande

[1] EUT L 195, 27.7.2010, s. 39.

BILAGA

I. **Nedanstående enheter ska läggas till i förteckningen i bilaga I till beslut 2010/413/Gusp.**

A. **Personer och enheter som deltar i kärnteknisk verksamhet eller i verksamhet med ballistiska robotar**

Enheter

1. Yas Air: Yas Air är den nya beteckningen på Pars Air, ett företag som ägdes av Pars Aviation Services Company och som förts upp på förteckningen av Förenta nationernas säkerhetsråd genom resolution 1747 (2007). Yas Air har bistått Pars Aviation Services Company, en enhet som förts upp på förteckningen av Förenta nationerna, med att bryta mot punkt 5 i resolution 1747 (2007).

   Belägenhet: den internationella flygplatsen Mehrabad, vid Terminal nr 6, Teheran, Iran.

   Infördes i FN:s förteckning den 10 december 2012.

2. SAD Import Export Company: SAD Import Export Company har bistått Parchin Chemical Industries och 7th of Tir Industries, en enhet som förts upp på förteckningen av Förenta nationerna, med att bryta mot punkt 5 i resolution 1747 (2007).

   Belägenhet: Haftom Tir Square, South Mofte Avenue, Tour Line No 3/1, Tehran, Iran, (2) PO Box 1584864813.

   Infördes i FN:s förteckning den 10 december 2012.

II. **Nedanstående enheter ska läggas till i förteckningen i bilaga II till beslut 2010/413/Gusp.**

I. **Personer och enheter som deltar i kärnteknisk verksamhet eller i verksamhet med ballistiska robotar samt personer och enheter som ger stöd till Irans regering**

B. *Enheter*

	Namn	Identifieringsuppgifter	Skäl	Datum för uppförande på förteckningen
1.	Petropars Iran Company (alias PPI)	Adress: No. 9, Maaref Street, Farhang Blvd, Saadet Abad, Teheran, Iran. Tfn +98 21 22096701 4 http://www.petropars.com/Subsidiaries/PPI.aspx	Filial till den i förteckningen upptagna enheten Petropars Ltd.	8.6.2013
2.	Petropars Oilfield Services Company (alias Posco)	Adress: Kish harbor, PPI Bldg. Tfn +98 764 445 03 05 http://www.petropars.com/Subsidiaries/POSCO.aspx.	Filial till den i förteckningen upptagna enheten Petropars Iran Company.	8.6.2013
3.	Petropars Operation & Management Company (alias POMC)	Adress: South Pars Gas, Assaluyeh, Bushehr, Tfn +98 772 7363852 http://www.petropars.com/Subsidiaries/POMC.aspx	Filial till den i förteckningen upptagna enheten Petropars Iran Company.	8.6.2013
4.	Petropars Resources Engineering Ltd (alias PRE)	Adress: 4th Floor, No. 19, 5th St., Gandi Ave., Teheran, Iran, 1517646113. Tfn +98 21 88888910/13 http://www.petropars.com/Subsidiaries/PRE.aspx	Filial till den i förteckningen upptagna enheten Petropars Iran Company.	8.6.2013
5.	Iranian Oil Company (U.K.) Limited (IOC)	Iranian Oil Company (U.K.) Limited, alias IOC. Adress: NIOC House 6th Floor, 4 Victoria Street, London, Storbritannien, SW1H 0NE	IOC ägs i sin helhet av Naftiran Intertrade Company (Nico). Nico har i sin tur underkastats EU-sanktioner eftersom det ägs i sin helhet av National Iranian Oil Company (NIOC), som också har förts upp på förteckningen av EU eftersom denna	8.6.2013

	Namn	Identifieringsuppgifter	Skäl	Datum för uppförande på förteckningen
			enhet tillhandahåller ekonomiskt stöd till Irans regering. Samtliga tre personer som var ledamöter i IOC:s styrelse den 18 december 2012 har tidigare arbetat i NIOC:s styrelse, vilket ytterligare visar på den starka kopplingen mellan IOC och NIOC.	

III. **Uppgifterna om de personer och enheter i bilaga II till beslut 2010/413/Gusp som förtecknas nedan ska ersättas med följande uppgifter:**

	Beteckning	Uppgifter om enheten	Motivering	Datum för uppförande på förteckningen
1.	Sorinet Commercial Trust (SCT) (alias SCT Bankers, SCT Bankers Kish Company (PJS), SCT Bankers Company Branch, Sorinet Commercial Trust Bankers)	1. Kontor på Kish (Kish Island) SCT Bankers (Kish Branch), Sadaf Tower, 3 rd Floor, Suite 301, Kish (Kish Island), Iran, P.O. Box 87 Tfn: 09347695504 Kontor: P.O. Box 31988 Dubai, Förenade Arabemiraten Alternativ adress: Kish Banking Fin Activities Center, No 42, 4th floor, VC25 Part, Kish (Kish Island) BIC: SCERIRTH KSH 2. Kontor i Dubai SCT Bankers (Kish Branch), Sadaf Tower, 3 rd Floor, Suite 301, Kish (Kish Island), Iran, P.O. Box 87 Tfn: 09347695504 Kontor: P.O. Box 31988 Dubai, Förenade Arabemiraten Alternativ adress: Sheykh Admad, Sheykh Zayed Road, 31988 Dubai, Förenade Arabemiraten Alternativ adress: Kontor: No.1808, 18th Floor, Grosvenor House Commercial Tower, Sheikh Ahmad Sheik Zayed Road, Dubai, Förenade Arabemiraten, P.O. Box 31988 Tfn: +0097 14 3257022 -99, E-post: INFO@SCTBankers.com BIC: SCTSAEA1 3. Kontor i Teheran: SCT Bankers Kish Company (PJS), Head Office, Kish (Kish Island),	Sorinet Commercial Trust (SCT) hjälper på förteckningen uppförda enheter att bryta mot bestämmelserna i EU:s förordning om Iran och tillhandahåller Irans regering finansiellt stöd. SCT ingår i Sorinet-gruppen som ägs och drivs av Babak Zanjani. ISO används för att förmedla iranska oljerelaterade betalningar.	22.12.2012

	Beteckning	Uppgifter om enheten	Motivering	Datum för uppförande på förteckningen
		Sadaf Tower, 3rd Floor, Suite 301, Kish (Kish Island), Iran, P.O. Box 87 Tfn: 09347695504 Kontor: P.O. Box 31988 Dubai, Förenade Arabemiraten Alternativ adress: Reahi Aiiey, First of Karaj, Maksous Road 9, Teheran BIC: SCERIRTH		
2.	Mohammad Moghaddami FARD	Född: 19.7.1956, Pass: N10623175 (Iran), utfärdat 27.3.2007, löper ut 26.3.2012.	F.d. regional direktör för IRISL i Förenade Arabemiraten, direktör för Pacific Shipping, som är föremål för EU-sanktioner, för Great Ocean Shipping Company, alias Oasis Freight Agency, som är föremål för EU-sanktioner. Bildade 2010 Crystal Shipping FZE som ett försök att kringgå EU:s uppförande av IRISL på förteckningen.	1.12.2011
3.	Ahmad Sarkandi	Födelsedatum: 30.9.1953, iranier.	F.d. finansiell direktör för IRISL sedan 2011. F.d. verkställande direktör för flera dotterbolag till IRISL som är föremål för EU-sanktioner, ansvarig för bildande av flera bulvanföretag för vilka han fortfarande är registrerad som direktör och aktieägare.	1.12.2011
4.	Good Luck Shipping Company	P.O. Box 8486 – office 206/207, Ahmad Ghubash Building, Oud Mehta, Bur Dubai, Förenade Arabemiraten	Bolag som agerar för IRISL. Kontrolleras av Mohammad Moghaddami Fard. Good Luck Shipping Company har bildats som efterföljare till Oasis Freight Company, alias Great Ocean Shipping Services, som är föremål för EU-sanktioner och befinner sig under likvidation. Good Luck Shipping Company har utfärdat falska transporthandlingar för IRISL och för enheter som ägs eller kontrolleras av IRISL. Agerar för av EU på förteckningen uppförda HDSL samt för Sapid i Förenade Arabemiraten. Bildades i juni 2011 med anledning av sanktionerna i syfte att ersätta Great Ocean Shipping Services.	1.12.2011
5.	Azores Shipping Company alias Azores Shipping FZE LLC	P.O. Box 113740 – Office no 236, Sultan Business Center, Oud Mehta, Dubai, Förenade Arabemiraten	Kontrolleras av Mohammad Moghddami Fard. Tillhandahåller tjänster åt det av EU på förteckningen uppförda dotterbolaget till IRISL Valfajre Shipping Company. Bulvanföretag, som ägs eller kontrolleras av IRISL eller ett dotterbolag till IRISL. Ägare till ett fartyg som innehas eller kontrolleras av IRISL. Moghddami Fard är en av bolagets direktörer.	1.12.2011

	Beteckning	Uppgifter om enheten	Motivering	Datum för uppförande på förteckningen
6.	Pacific Shipping	P.O. Box 127137 – Office no 334, Sultan Business Center, Oud Mehta, Dubai, Förenade Arabemiraten	Agerar för IRISL:s räkning i Mellanöstern. Är ett dotterbolag till Azores Shipping Company. Företagets verkställande direktör är Mohammad Moghaddami Fard. I oktober 2010 medverkade företaget i inrättandet av bulvanföretag. Namnen på de nya företagen skulle användas på fraktsedlar för att kringgå sanktioner. Företaget deltar alltjämt i fastställandet av tidtabeller för IRISL-fartyg.	1.12.2011

IV. **De enheter som förtecknas nedan ska avföras från förteckningen i bilaga II till beslut 2010/413/Gusp.**

1. Sad Export Import Company (även känd som SAD Import &Export Company)

2. Yas Air

3. Oasis Freight Agency

4. Freat Ocean Shipping Services (GOSS)